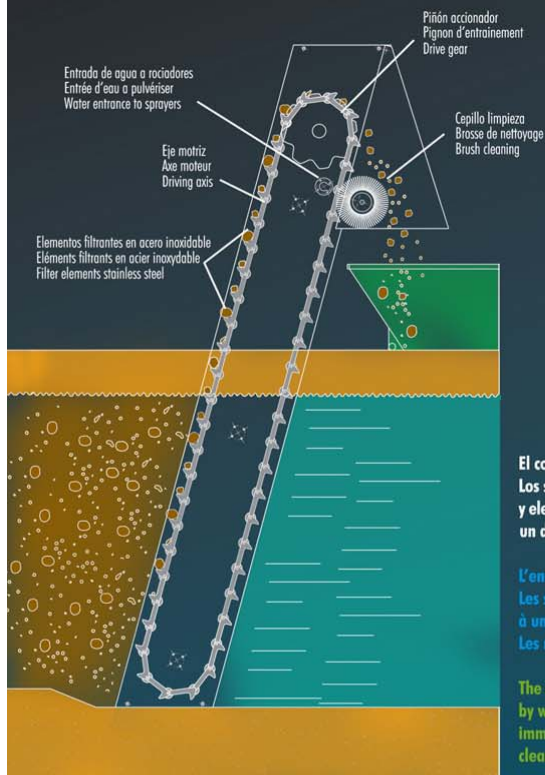


PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO DEL TAMIZ CREVER SCREEN

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT DU TAMIS CLEVER SCREEN



OPERATION PRINCIPLE OF SIEVE CLEVER SCREEN

El Tamiz Filtrante CLÉVER SCREEN es una cinta continua cuyo elemento principal es la <Uña> o <Gancho>. La disposición de los ganchos sobre los ejes forman una rejilla filtrante que está montada en un bastidor de soporte.

Le tamis filtrant CLEVER SCREEN est un tapis continu, l'élément principal est < la Griffe > ou < Crochet > la disposition des crochets sur les axes forme une grille filtrante qui est montée dans un cadre support.

Filter sieve CLEVER SCREEN is a continuous band, the principal element is < the Scratch > or < Hook > the provision of the hooks on the axis form a filter screen which is assembled in a supporting framework.

El conjunto forma el tamiz CLEVER SCREEN y se monta directamente en el canal.

Los sólidos transportados por el agua son retenidos por la rejilla filtrante, retirados por los ganchos y elevados a un nivel más alto del tamiz, inmediatamente detrás del eje motriz. Los residuos caen por gravedad, un dispositivo rotativo proporciona una limpieza adicional.

L'ensemble forme le tamis CLEVER SCREEN et se monte directement dans le canal.

Les solides qui sont transportés par l'eau sont retenus par la grille filtrante, retirés par les crochets et élevés à un niveau supérieur du tamis, immédiatement derrière l'axe moteur.

Les résidus tombent par gravité et un dispositif rotatif fournit un nettoyage additionnel.

The unit forms sieve CLEVER SCREEN and is assembled directly in the channel. The solids which are transported by water are retained by the filter screen, withdrawn by the hooks and raised on a higher level of the sieve, immediately behind the driving axis. The residues fall by gravity and a rotary device provides an additional cleaning.

ELEMENTOS FILTRANTES DEL TAMIZ

ELEMENTS FILTRANTS DU TAMIS FILTER ELEMENTS OF THE SIEVE

El tamiz CLEVER SCREEN se puede suministrar con pasos de 1, 3, 6, 15, 30, 40 o 50 mm

El tamiz esta formado por los ganchos que constituyen la rejilla vertical, las varillas y arandelas separadoras montadas horizontalmente. El conjunto forma una eficaz rejilla filtrante.

La inclinación del tamiz puede ser 45 a 90 grados dependiendo del modelo

Le tamis CLEVER SCREEN peut être fourni avec des pas de 1, 3, 6, 15, 30, 40 ou 50 mm.

Le tamis est formé par les crochets qui constituent la grille verticale, les tiges et les lavouses séparatrices sont montées horizontalement. L'ensemble forme une grille filtrante efficace.

L'inclinaison du tamis peut être de 45 à 90 degrés suivant le modèle.

Sieve CLEVER SCREEN can be provided with an opening of 1, 3, 6, 15, 30, 40 or 50 mm. The sieve is formed by the hooks which constitute the vertical screen; the stems and the separating are assembled horizontally. The unit forms an effective filtering screen.

The slope of the sieve can be 45 to 90 degrees according to the model



Las fotos ilustran el excelente comportamiento de la rejilla, en la extracción de desperdicios, que se expresa en toneladas hora. Esto es posible por que no hay movimiento entre las piezas móviles y fijas

Les photos illustrent l'excellent comportement de la grille à l'extraction de déchets, qui est exprimée en tonnes/heure. Ceci est possible parce qu'il n'y a pas de mouvement entre les pièces mobiles et fixes.

The photographs illustrate the excellent behaviour of the screen to the extraction of waste, which is expressed in tons/hour. This is possible because there is no movement between the moving and fixed parts.



Tamizado en línea de matadero Tamis dans une ligne en abattoir
 Sieve in linia in a slaughter house



Alcantarillado minicipal
 Egout municipal
 Minicipal sewage system



Industria textil
 Industrie textile
 Textile industry



Cierre inferior
 Fermeture inférieure
 Lower closing

MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

BUILDING MATERIALS

Los elementos del tamiz filtrante CLEVER SCREEN están fabricados en acero inoxidable SS304 o SS316 (Ganchos, varillas, eje motriz, bastidor, cadena, ruedas, rodamiento, etc.). Los tamices filtrantes que han estado trabajando durante 10 años prueban la excelente duración de los materiales seleccionados

Les éléments du tamis filtrant CLEVER SCREEN sont fabriqués en acier inoxydable SS304 ou SS316 (crochets, tiges, axe moteur, cadre, chaîne, roues, roulements, visserie, etc.). Les tamis filtrants qui ont travaillé pendant 10 années prouvent l'excellente tenue des matériaux choisis.

The elements of filter sieve CLEVER SCREEN are made of stainless steel SS304 or SS316 (hooks, stems, driving axis, frame, chain, wheels, bearings, screws and bolts, etc). Our filtrating sieves which have been working 10 years prove the excellent behaviour of selected materials.

MODELO Y MONTAJES DE LOS EQUIPOS

MODELES ET ASSEMBLAGES DES EQUIPEMENTS MODELES AND EQUIPMENT ASSEMBLIES



MODELO MODELE MODEL	PASO PAS OPENING	EJE AXE AXIS	GRUESO EPAISSEUR THICKNESS
MS	1-3-6-12	12	1-1,5
MM	15-30	20	4
MG	40-50	24	6

SEGURIDADES

SECURITE

SECURITY

Los tamices disponen de carenado delantero, trasero y detectores eléctricos de posicionamiento carenado para evitar posibles accidentes

Les tamis disposent de carter à l'avant, à l'arrière et de détecteurs électriques de positionnement carterisés pour éviter de possibles accidents.

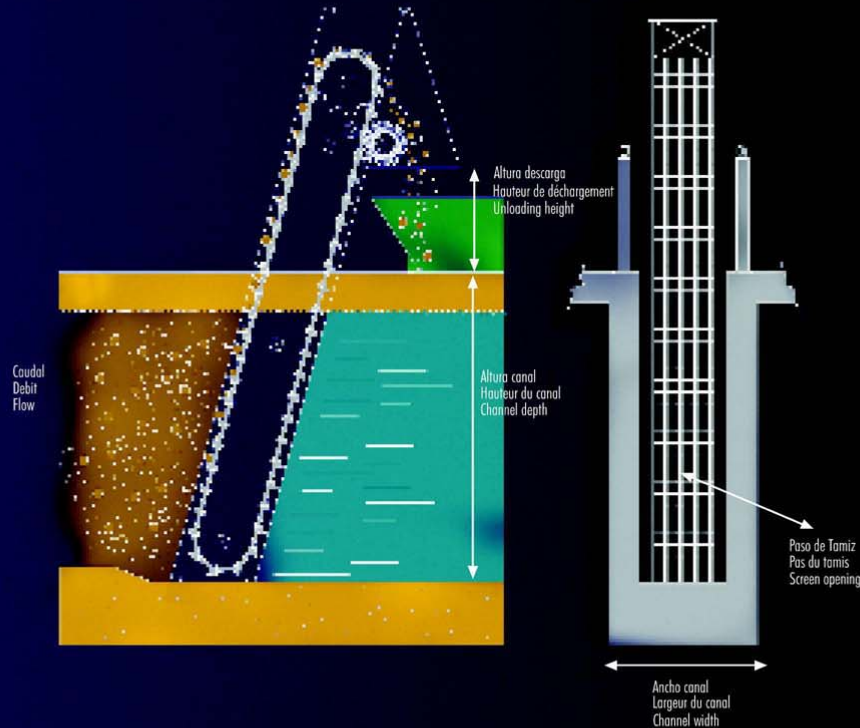
The sieves have front and back protectors and positional electric detectors to avoid possible accidents.



DATOS PARA REALIZAR LA CONSULTA

DONNEES POUR REALISER LA CONSULTATION

DATA TO CARRY OUT THE CONSULTATION



APLICACIONES MÁS COMUNES

APPLICATIONS LES PLUS COURANTES

MOST CURRENT APPLICATIONS

- Tomas de agua para riego
- Tomas de agua en centrales eléctricas
- Tomas de agua para potabilizadora
- Efluentes industriales
 - Mataderos
 - Curtidurías
 - Papeleras
 - Conserveras
 - Textiles, blanqueos, tintes
 - Industrias lácteas, químicas
- Tratamiento de vegetales
- Piscifactorías
- Aguas residuales urbanas
 - Tamizado de finos entrada
 - Tamizado de fangos
 - Tamizado de fosas sépticas
 - Emisarios

- Prises d'eau pour irrigation
- Prises d'eau dans des centrales électriques
- Prises d'eau pour épurateur
- Efluentes industriels
 - Abbatoires
 - Tanneries
 - Papeteries
 - Fabricants de conserves
 - Textiles, blanchiments, colorants
 - Industries du lait, chimiques
- Traitement des végétaux
- Etablissements piscicoles
- Eaux résiduelles urbaines
 - Tamisage fins d'entrée
 - Tamisage de boues
 - Tamisage de fosses septiques
 - Emissaires

- Hydrant for irrigation
- Hydrant in power stations
- Hydrant for purifier
- Industrial effluent
 - Abattoirs
 - Tanneries
 - Paper mills
 - Preserves manufacturers
 - Textiles, bleaching, dyes
 - Industries of milk, chemical
- Plants treatment
- Piscicultural establishments
- Urban waste waters
 - Sifting fine of entry
 - Sifting of moods
 - Sifting of septic tanks
 - Emissary